

Bedienungsanleitung Schlammsauger 30 L

Best.-Nr. 1499558

Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt und alle weiteren Teile aus dem Lieferumfang dürfen ausschließlich zum Absaugen von Teichschlamm und kleineren Partikeln oder als Trockensauger verwendet werden. Relevante technische Spezifikationen (in den technischen Daten) sind zu beachten. Das Produkt darf auf keinen Fall zum Aufsaugen von entflammaren oder giftigen Stoffen (z.B. Benzin, Asbest, Asbeststaub, Kopiertoner), flüchtigen Substanzen, Säuren, heißer oder glühender Asche, Staub, Sand oder ähnlichen Schmutzstoffen benutzt werden.

Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen dürfen Sie das Produkt nicht umbauen und/oder verändern. Falls Sie das Produkt für andere Zwecke verwenden, als zuvor beschrieben, kann das Produkt beschädigt werden. Außerdem kann eine unsachgemäße Verwendung Gefahren wie z.B. Kurzschluss, Brand, Stromschlag, etc. hervorrufen. Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung genau durch und bewahren Sie diese auf. Reichen Sie das Produkt nur zusammen mit der Bedienungsanleitung an dritte Personen weiter.

Das Produkt entspricht den gesetzlichen, nationalen und europäischen Anforderungen. Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.

Lieferumfang

- Schlammsauger
- Saugschlauch
- Ablaufschlauch
- 4x Saugrohr
- Filtertüte
- Behälter
- 4x Rollensatz inkl. Befestigungsmaterial
- Universaldüse
- Flachdüse
- Fugendüse
- Filterschaum
- Schmutzauffangbeutel
- Bedienungsanleitung

Aktuelle Bedienungsanleitungen

Laden Sie aktuelle Bedienungsanleitungen über den Link www.conrad.com/downloads herunter oder scannen Sie den abgebildeten QR-Code. Befolgen Sie die Anweisungen auf der Webseite.



Symbol-Erklärung



Das Symbol mit dem Blitz im Dreieck wird verwendet, wenn Gefahr für Ihre Gesundheit besteht, z.B. durch einen elektrischen Schlag.



Das Symbol mit dem Ausrufezeichen im Dreieck weist auf wichtige Hinweise in dieser Bedienungsanleitung hin, die unbedingt zu beachten sind.



Das Pfeil-Symbol ist zu finden, wenn Ihnen besondere Tipps und Hinweise zur Bedienung gegeben werden sollen.



Dieses Symbol zeigt an, dass dieses Produkt nach Schutzklasse II aufgebaut ist. Es besitzt eine verstärkte oder doppelte Isolierung zwischen Netzstromkreis und Ausgangsspannung.



Dieses Symbol erinnert Sie daran, die zum Produkt gehörende Bedienungsanleitung zu lesen.

IPX4

Diese Symbol zeigt an, dass das Produkt vor Spritzwasser aus jeder beliebigen Richtung geschützt ist.

Sicherheitshinweise



Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung aufmerksam durch und beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Falls Sie die Sicherheitshinweise und die Angaben zur sachgemäßen Handhabung in dieser Bedienungsanleitung nicht befolgen, übernehmen wir für dadurch resultierende Personen-/Sachschäden keine Haftung. Außerdem erlischt in solchen Fällen die Gewährleistung/Garantie.



a) Allgemein

- Das Produkt ist kein Spielzeug. Halten Sie es von Kindern und Haustieren fern.
- Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Dieses könnte für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- Schützen Sie das Produkt vor extremen Temperaturen, direktem Sonnenlicht, starken Erschütterungen, brennbaren Gasen, Dämpfen und Lösungsmitteln.
- Setzen Sie das Produkt keiner mechanischen Beanspruchung aus.
- Wenn kein sicherer Betrieb mehr möglich ist, nehmen Sie das Produkt außer Betrieb und schützen Sie es vor unbeabsichtigter Verwendung. Der sichere Betrieb ist nicht mehr gewährleistet, wenn das Produkt:
 - sichtbare Schäden aufweist,
 - nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert,
 - über einen längeren Zeitraum unter ungünstigen Umgebungsbedingungen gelagert wurde oder
 - erheblichen Transportbelastungen ausgesetzt wurde.
- Gehen Sie vorsichtig mit dem Produkt um. Durch Stöße, Schläge oder dem Fall aus bereits geringer Höhe wird es beschädigt.
- Wenden Sie sich an eine Fachkraft, wenn Sie Zweifel über die Arbeitsweise, die Sicherheit oder den Anschluss des Produkts haben.
- Lassen Sie Wartungs-, Anpassungs- und Reparaturarbeiten ausschließlich von einem Fachmann bzw. einer Fachwerkstatt durchführen.
- Sollten Sie noch Fragen haben, die in dieser Bedienungsanleitung nicht beantwortet werden, wenden Sie sich an unseren technischen Kundendienst oder an andere Fachleute.

b) Personen und Produkt

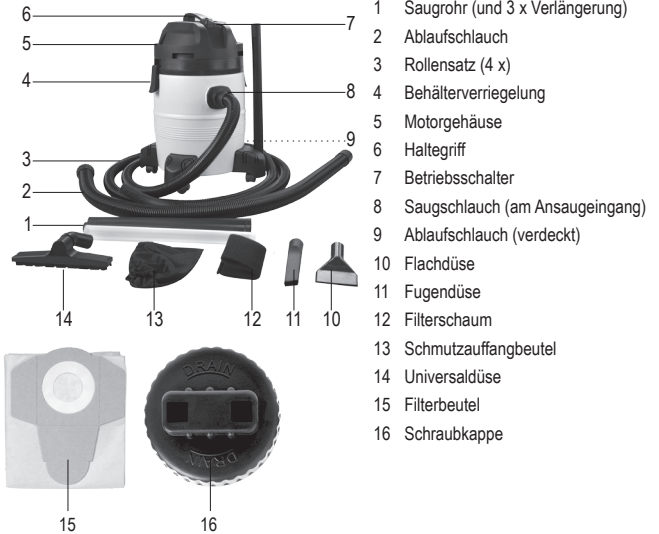
- Betreiben Sie den Sauger niemals ohne den Filterschaum.
- Das Produkt ist ausschließlich zum privaten Gebrauch bestimmt.
- Betreiben Sie den Sauger niemals im Regen.
- Blockieren Sie keine Lüftungsöffnungen am Schlammsauger.



c) Elektrische Sicherheit

- Prüfen Sie vor dem Anschluss an das Stromnetz, ob die Anschlusswerte am Typenschild des Produktes mit denen Ihrer Hausstromversorgung übereinstimmen.
- Das Gerät ist in Schutzklasse II aufgebaut. Als Spannungsquelle darf nur eine ordnungsgemäße Netzsteckdose (230 V/AC, 50 Hz) des öffentlichen Versorgungsnetzes verwendet werden.
- Gießen Sie nie Flüssigkeiten über elektrische Geräte aus und stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände neben das Gerät. Sollte dennoch Flüssigkeit oder ein Gegenstand ins Geräteinnere gelangt sein, schalten Sie in einem solchen Fall die zugehörige Netzsteckdose stromlos (z.B. Sicherungsautomat abschalten) und ziehen Sie danach den Netzstecker aus der Netzsteckdose. Das Produkt darf danach nicht mehr betrieben werden, bringen Sie es in eine Fachwerkstatt.
- Verwenden Sie das Produkt niemals gleich dann, wenn es von einem kalten in einen warmen Raum gebracht wird. Das dabei entstehende Kondenswasser kann unter Umständen das Produkt zerstören. Lassen Sie das Produkt zuerst auf Zimmertemperatur kommen, bevor es angeschlossen und verwendet wird. Dies kann u.U. mehrere Stunden dauern.
- Die Netzsteckdose muss sich in der Nähe des Geräts befinden und leicht zugänglich sein.
- Ziehen Sie Netzstecker nie an der Leitung aus der Steckdose, ziehen Sie sie immer nur an den dafür vorgesehenen Griffflächen aus der Netzsteckdose.
- Ziehen Sie bei längerer Nichtbenutzung den Netzstecker aus der Netzsteckdose.
- Ziehen Sie aus Sicherheitsgründen bei einem Gewitter immer den Netzstecker aus der Netzsteckdose.
- Beachten Sie, dass das Netzkabel nicht gequetscht, geknickt, durch scharfe Kanten beschädigt oder anders mechanisch belastet wird. Vermeiden Sie eine übermäßige thermische Belastung des Netzkabels durch große Hitze oder große Kälte. Verändern Sie das Netzkabel nicht. Wird dies nicht beachtet, kann das Netzkabel beschädigt werden. Ein beschädigtes Netzkabel kann einen lebensgefährlichen elektrischen Schlag zur Folge haben.
- Sollte die Netzleitung Beschädigungen aufweisen, so berühren Sie sie nicht. Schalten Sie zuerst die zugehörige Netzsteckdose stromlos (z.B. über den zugehörigen Sicherungsautomaten) und ziehen Sie danach den Netzstecker vorsichtig aus der Netzsteckdose. Betreiben Sie das Produkt auf keinen Fall mit beschädigter Netzleitung.
- Ein beschädigtes Netzkabel darf nur vom Hersteller, einer von ihm beauftragten Werkstatt oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Netzstecker dürfen nie mit nassen Händen ein- oder ausgesteckt werden.

Bedienelemente



Montage und Aufstellen

- Lösen Sie die seitliche Behälterverriegelung (4) und nehmen Sie das Motorgehäuse (5) mit dem Haltegriff (6) ab.
- Nehmen Sie alle mitgelieferten Zubehöerteile aus dem Behälter.
- Montieren Sie die vier Rollensätze (3) mit dem mitgelieferten Befestigungsmaterial an den dafür vorgesehenen Stellen am Unterteil des Schlammsaugers. Verwenden Sie dazu geeignete Werkzeuge.
- Schieben Sie den Filterschaum (12) auf den Ansaugstützen des Motors an der Unterseite des Motorgehäuses (5).
- Entsprechend dem Saugmodus wird der Schlammsauger dann weiter verschieden montiert.
 - *Zum Nasssaugen*, verbinden Sie den Saugschlauch (8) mit dem Ansaugengang des Saugers. Rasten Sie den Bajonetverschluss des Saugschlauchs durch Drehen im Uhrzeigersinn ein.
 - Schrauben Sie den Ablaufschlauch (9) mit dem Überwurf auf den Schraubanschluss unten am Schlammsauger im Uhrzeigersinn fest.
 - Verlegen Sie den Ablaufschlauch möglichst mit Gefälle auf dem Boden, damit bei der automatischen Entleerung das Schlammmasser optimal ablaufen kann. Befestigen Sie bei Bedarf den Schmutzauffangbeutel (13) am Ende des Ablaufschlauches.
- Beim Saugen von Wassermengen bis ca. 30 l kann der Schlammsauger auch mit geschlossener Schraubkappe (16) betrieben werden. Manuelles Ablassen des Wassers durch öffnen der Schraubkappe ist dann erforderlich.
- *Zum Trockensaugen* verbinden Sie den Saugschlauch (8) mit dem Ansaugengang des Saugers. Rasten Sie den Bajonetverschluss des Saugschlauchs durch Drehen im Uhrzeigersinn ein.

- Schließen Sie keinen Ablaufschlauch an und verschließen Sie stattdessen den Ablaufausgang mit der als Zubehörteil mitgelieferten Schraubkappe (16) (auf den Schraubanschluss im Uhrzeigersinn festdrehen).
- Installieren Sie den Filterbeutel (15) mit der Gummimanschette fest dichtend über die Wulst innen im Behälter auf den Ansaugengang.
- Setzen Sie das Motorgehäuse wieder auf und verriegeln es.
- Bringen Sie die Saugrohre entsprechende der benötigten Länge an. Stecken Sie eine der mitgelieferten Düsen (10, 11 oder 14) entsprechend ihrer Reinigungsaufgabe und abhängig von den Gegebenheiten Ihres Teichbodens auf.
 - Universaldüse: Großflächiges Reinigen bei Teichen mit Teichfolie, keine Kieselsteinchen auf dem Boden, dicke Schlammschicht
 - Flachdüse: Kieselsteinchen als Bodenbelag, dicke Schlammschicht, größere Flächen
 - Fugendüse: zum Reinigen von Ecken, Kanten und Fugen (keine Kieselsteinchen oder andere größere, feste Partikel).

Inbetriebnahme

a) Schaltstellungen am Betriebsschalter (7)

Schalterstellung 0: Der Sauger ist aus.

Schalterstellung I: Diese Stellung schaltet den Sauger ein. Sie wird am besten beim Trockensaugen verwendet.

Schalterstellung II: Diese Stellung startet ein Automatikprogramm zur Teichentleerung. Nach einer Startverzögerung von ca. 10 Sekunden beginnt der Motor des Saugers zu laufen und arbeitet für ca. 30 Sekunden. Es folgt eine Pause von 30 Sekunden Länge, in der das angesaugte Gut abgelassen werden kann. Nach dieser Saugpause beginnt ein neuer Arbeitszyklus bis der Sauger ausgeschaltet wird.

b) Betrieb als Schlammsauger



Achtung! Das Gerät nie ohne Filterschaum betreiben!

- Schließen Sie das Gerät an das Stromnetz an (Netzstecker in eine vorschriftsmäßige Netzsteckdose einstecken).
- Schalten Sie das Gerät am Betriebsschalter (7) ein (Stellung II).
- Stecken Sie die Saugrohre in der benötigten Länge zusammen.
- Führen Sie die Düse auf den Teichboden und saugen Sie mit langsamen und gleichmäßigen Bewegungen den Schlamm auf. Drehen Sie für eine optimale Absaugung in Teichschalen und von dünnen Schlammschichten die Bodendüse um 180°. Nach 30 Sekunden schaltet der Sauger automatisch aus und pausiert für 30 Sekunden. Danach schaltet er wieder den Saugbetrieb ein.
- Schalten Sie das Gerät nach dem Gebrauch am Betriebsschalter aus und ziehen Sie den Netzstecker.

c) Betrieb als Trockensauger



Achtung! Betreiben Sie das Gerät nur mit dem beiliegenden Filterbeutel als Trockensauger!

- Schalten Sie das Gerät am Betriebsschalter (7) ein (Stellung I).
- Lösen Sie die Behälterentriegelung (4) und nehmen das Motorgehäuse (5) ab.
- Stülpen Sie den beiliegenden Filterbeutel (15) über die Wulst am Ansaugengang im Innern des Behälter.
- Setzen Sie das Motorgehäuse wieder auf und verriegeln es.
- Schließen Sie das Gerät an das Stromnetz an und schalten das Gerät am Betriebsschalter ein. Der Motor läuft solange bis er von Hand ausgeschaltet wird.
- Schalten Sie das Gerät nach dem Gebrauch am Betriebsschalter aus (Stellung 0) und ziehen Sie den Netzstecker.

Fehlerbehebung

Fehler	Mögliche Ursache	Lösung
Das Gerät saugt nicht.	Ablaufschlauch ist falsch montiert.	Die Absperrklappe muss sich am freien Ende des Ablaufschlauches befinden.
	Der Höhenunterschied zwischen Wasserspiegel und Gerät ist zu groß.	Das Gerät sollte auf Höhe des Wasserspiegels aufgestellt werden.
Das Gerät verliert an Leistung.	Im Filterschaum, im Saugrohr oder im Saugschlauch hat sich Schmutz festgesetzt.	Verschmutzung entfernen.
	Im Bereich der Absperrklappe am Ablaufschlauch hat sich Schmutz festgesetzt, so dass diese nicht dicht schließt.	Verschmutzung entfernen.
Der Auffangbehälter läuft nicht leer und das Gerät schaltet nach der Entleerungspause sofort wieder ab.	Der Auffangbehälter kann sich nicht entleeren.	Den Ablaufschlauch so verlegen, dass er keine Knickstellen aufweist. Den Ablaufschlauch möglichst mit leichtem Gefälle verlegen. Im Behälter darf nach dem Leerlaufen so gut wie kein Wasser stehen bleiben.
	Auffangbehälter und Ablaufschlauch verschmutzt.	Verschmutzung entfernen.
Geringe Saugleistung	Je mehr Rohre verwendet werden, desto höher ist der Rohrreibungswiderstand. Die Saugleistung verringert sich.	Um die Saugleistung zu verbessern: Saugleitung möglichst flach halten.

Pflege und Reinigung

- Schalten Sie das Produkt vor jeder Reinigung aus und trennen Sie es von der Stromversorgung.
- Verwenden Sie auf keinen Fall aggressive Reinigungsmittel, Reinigungsalkohol oder andere chemische Lösungen, da dadurch das Gehäuse angegriffen oder gar die Funktion beeinträchtigt werden kann.
- Verwenden Sie ein feuchtes, faserfreies Tuch zur Reinigung des Behälters des Produkts.

Wartung

- Demontieren Sie alle Schläuche und entfernen das Oberteil mit dem Motor vom Behälter.
- Streifen Sie den Filterschaum und den Staubbeutel ab. Spülen Sie den Behälter mit einem Wasserschlauch ab und aus, um Schlammablagerungen oder kleinere Schmutzpartikel zu entfernen.
- Überprüfen Sie den Schwimmer am Ansaugengang. Er muss sich frei bewegen können.
- Inspizieren Sie alle Einzelteile nach jeder Reinigung auf Schäden.
- Filterschäume, Ventildummis und Filterbeutel sind Verschleißteile. Sie unterliegen nicht der Gewährleistung. Wechseln Sie diese nur gegen Originalteile des Herstellers, wenn sie verschlissen sind.

Lagerung

- Lagern Sie das entleerte und gereinigte Produkt, insbesondere den Auffangbehälter, in einem für Kinder unzugänglichen trockenen, frostfreien Raum.

Entsorgung



Elektronische Geräte sind Wertstoffe und gehören nicht in den Hausmüll. Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen.

Sie erfüllen damit die gesetzlichen Verpflichtungen und leisten Ihren Beitrag zum Umweltschutz.

Technische Daten

Betriebsspannung.....	230 V/AC, 50 Hz
Leistung.....	1400 W
Schutzklasse.....	II
Behälterinhalt.....	30 l
Saugdruck.....	18 kPa
Luftmenge.....	65 l/s
Kabellänge.....	3 m
Ablaufschlauchlänge.....	1,5 m
Saugschlauchlänge.....	4 m
Betriebsbedingungen.....	+5 bis +42 °C, 90 % relative Luftfeuchte (nicht kondensierend)
Lagerbedingungen.....	+5 bis +42 °C, 90 % relative Luftfeuchte (nicht kondensierend)
Abmessungen (L x B x H).....	400 x 400 x 610 mm
Gewicht.....	8,9 kg (mit Zubehör)

Dies ist eine Publikation der Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Alle Rechte einschließlich Übersetzung vorbehalten. Reproduktionen jeder Art, z. B. Fotokopie, Mikroverfilmung, oder die Erfassung in elektronischen Datenverarbeitungsanlagen, bedürfen der schriftlichen Genehmigung des Herausgebers. Nachdruck, auch auszugsweise, verboten. Die Publikation entspricht dem technischen Stand bei Drucklegung.

Copyright 2016 by Conrad Electronic SE.

*1499558_v3_1116_02_DS_m_4L_(1)

Operating instructions Sludge sucker 30 L

Item no. 1499558

Intended use

This product (including all components) must only be used to vacuum pond sludge and small particles. It can also be used as a dry vacuum cleaner. Refer to the technical specifications in the 'Technical data' section. It must not be used to vacuum flammable or poisonous chemicals (such as petrol, asbestos, asbestos dust, or photocopier ink), volatile substances, acids, hot or glowing ashes, dust, sand or other similar contaminants.

For safety and approval purposes, you must not rebuild and/or modify this product. If you use the product for purposes other than those described above, the product may be damaged. In addition, improper use can cause hazards such as short circuiting, fire, electric shock etc. Read the instructions carefully and keep them. Make this product available to third parties only together with its operating instructions.

This product complies with the statutory national and European requirements. All company names and product names are trademarks of their respective owners. All rights reserved.

Delivery content

- Sludge sucker
- Suction hose
- Discharge hose
- 4x suction pipes
- Filter bag
- Container
- 4x roller sets with fastening material
- Universal nozzle
- Flat nozzle
- Crevice nozzle
- Filtration foam
- Dirt collection bag
- Operating instructions

Up-to-date Operating Instructions

Download the latest operating instructions at www.conrad.com/downloads or scan the QR code shown. Follow the instructions on the website.



Explanation of symbols



The symbol with the lightning in the triangle is used if there is a risk to your health, e.g. due to an electric shock.



The symbol with the exclamation mark in the triangle is used to indicate important information in these operating instructions. Always read this information carefully.



The arrow symbol indicates special information and advice on operation.



This symbol indicates that this product is built according to protection class II. The product is equipped with reinforced or dual insulation between the mains circuit and the output voltage.



This symbol reminds you to read the operating instructions included with the product.

IPX4

This symbol indicates that the product is protected against water sprayed from all directions.

Safety instructions



Read the operating instructions carefully and especially observe the safety information. If you do not follow the safety instructions and information on proper handling in this manual, we assume no liability for any resulting personal injury or damage to property. Such cases will invalidate the warranty/guarantee.



a) General information

- The device is not a toy. Keep it out of the reach of children and pets.
- Do not leave packaging material lying around carelessly. This may become dangerous playing material for children.
- Protect the product from extreme temperatures, direct sunlight, strong jolts, flammable gases, vapours and solvents.
- Do not place the product under any mechanical stress.
- If it is no longer possible to operate the product safely, take it out of operation and protect it from any accidental use. Safe operation can no longer be guaranteed if the product:
 - is visibly damaged,
 - is no longer working properly,
 - has been stored for extended periods in poor ambient conditions or
 - has been subjected to any serious transport-related stresses.
- Please handle the product carefully. Jolts, impacts or a fall even from a low height can damage the product.
- Consult an expert when in doubt about the operation, safety or connection of the device.
- Maintenance, modifications and repairs are to be performed exclusively by an expert or at a qualified shop.
- If you have questions which remain unanswered by these operating instructions, contact our technical support service or other technical personnel.

b) Persons and Product

- Never use the sludge sucker without the filtration foam.
- The sludge sucker is intended for domestic use only.
- Never use the sludge sucker in the rain.
- Do not block any of the ventilation openings.

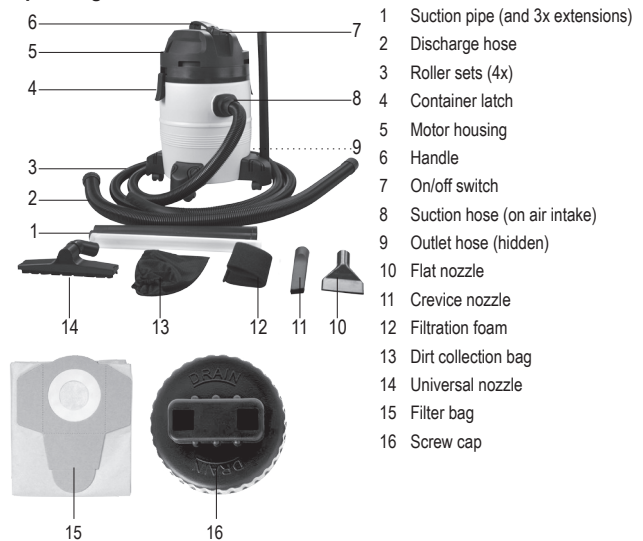
c) Electrical safety

- Before connecting to the mains, make sure that your local AC mains voltage matches the specifications on the nameplate.



- The device was constructed according to protection class II. Only a proper mains socket (230 V/AC, 50 Hz) connected to the public grid should be used as a voltage source.
- Never pour any liquids over electrical devices or put objects filled with liquid next to the device. If liquid or an object does enter the interior of the device, power down the respective socket (e.g. switch off circuit breaker) and then pull the mains plug from the mains socket. Discontinue use and take the product to a specialist repair centre.
- Never use the product immediately after it has been brought from a cold room into a warm one. The condensation generated could destroy the product. Allow the product to reach room temperature before connecting it to the power supply and putting it to use. This may take several hours.
- The mains outlet must be located near to the device and be easily accessible.
- Never pull the mains plug from the socket by pulling at the cable. Always pull it from the mains socket using the grips on the plug.
- Unplug the mains plug from the mains socket if you are not going to use the device for an extended period of time.
- For safety reasons, disconnect the mains plug from the mains socket during thunderstorms.
- Make sure that the mains cable is not squeezed, bent, damaged by sharp edges or put under mechanical stress. Avoid excessive thermal stress on the mains cable from extreme heat or cold. Do not modify the mains cable, otherwise it may be damaged. A damaged mains cable can cause a fatal electric shock.
- Do not touch the mains cable if it is damaged. Power down the respective mains socket (e.g. via the respective circuit breaker) and then carefully pull the mains plug from the mains socket. Never use the product if the mains cable is damaged.
- A damaged mains cable may only be replaced by the manufacturer, an authorized repair centre or a similarly qualified person.
- Never plug in or unplug the mains plug when your hands are wet.

Operating elements



- 1 Suction pipe (and 3x extensions)
- 2 Discharge hose
- 3 Roller sets (4x)
- 4 Container latch
- 5 Motor housing
- 6 Handle
- 7 On/off switch
- 8 Suction hose (on air intake)
- 9 Outlet hose (hidden)
- 10 Flat nozzle
- 11 Crevice nozzle
- 12 Filtration foam
- 13 Dirt collection bag
- 14 Universal nozzle
- 15 Filter bag
- 16 Screw cap

Setup and installation

- Release the container latch (4) on the side of the sludge sucker, and then remove the motor housing (5) using the handle (6).
- Remove all components from the container.
- Attach the four roller sets (3) to the bottom of the sludge sucker using the fastening material and suitable tools.
- Slide the filtration foam (12) onto the intake nozzle on the motor (located on the bottom of the motor housing (5)).
- The subsequent setup depends on how you want to use the sludge sucker:
 - To use the sludge sucker as a wet vacuum cleaner, connect the suction hose (8) to the air intake. Secure the suction hose in place by turning it in a clockwise direction.
 - Turn the outlet hose (9) in a clockwise direction to secure it to the bottom of the sludge sucker.
 - If possible, the outlet hose should be placed on a sloped surface to ensure that the sludge water can drain properly. If necessary, attach the dirt collection bag (13) to the end of the outlet hose.
- When vacuuming water volumes of up to 30 l, the sludge sucker can be used with the screw cap (16) closed. Once you have finished vacuuming, you will need to empty water manually by removing the screw cap.
 - To use the sludge sucker as a dry vacuum cleaner, connect the suction hose (8) to the air intake. Secure the suction hose in place by turning it in a clockwise direction.
 - Do not attach the outlet hose. Place the screw cap (16) onto the drainage outlet and turn it in a clockwise direction to secure it in place.
 - Place the rubber seal on the filter bag (15) over the plastic inlet pipe inside the container.
- Replace the motor housing and lock it in place.
- Attach the extensions to the suction pipe as necessary. Insert the nozzle (10, 11 or 14) that is appropriate for your pond surface.
 - Universal nozzle: Use for removing thick layers of sludge in ponds with a pond liner (without stones and pebbles).
 - Flat nozzle: Use for removing thick layers of sludge in ponds with a pebble base.
 - Crevice nozzle: Use for cleaning corners, edges and crevices (do not use to vacuum pebbles or other large solid matter).

Operation

a) On/off switch (7) settings

0: The sludge sucker is switched off.

I: The sludge sucker is switched on. Use this setting for dry vacuum cleaning.

II: Starts an automatic pond drainage program. The motor will start after approximately 10 seconds and run for 30 seconds, after which the contents of the container will be emptied. This cycle will be repeated until the sludge sucker is switched off.

b) Wet vacuum cleaning



Warning! Never use the appliance without the filtration foam.

- Connect the appliance to the mains (insert the plug into a mains socket).
- Turn the appliance on by moving the on/off switch (7) to II.
- Attach the extensions to the suction pipe as necessary.
- Move the nozzle around the floor of the pond in a slow, steady motion. For best results, rotate the nozzle by 180° when cleaning preformed ponds and thin layers of sludge. The sludge sucker will switch off automatically after 30 seconds and pause for 30 seconds before switching back on.
- Turn the appliance off after use and unplug it from the mains.

c) Dry vacuum cleaning



Warning! Always use the filter bag when using the sludge sucker as a dry vacuum cleaner.

- Turn the appliance on by moving the on/off switch (7) to I.
- Release the latch (4) and remove the motor housing (5).
- Place the filter bag (15) over the plastic inlet pipe inside the container.
- Replace the motor housing and lock it in place.
- Connect the appliance to the mains and turn it on using the on/off switch. The motor will stay switched on until the appliance is turned off.
- Turn the appliance off after use (move the on/off switch to 0) and unplug it from the mains.

Troubleshooting

Problem	Possible cause	Solution
The appliance is not working.	The outlet hose is not attached properly.	The shut-off valve must be on the open end of the outlet hose.
	The height difference between the surface of the pond and the appliance is too great.	The appliance should be at the same height as the surface of the pond.
There is a drop in performance.	There is dirt in the filtration foam, suction pipe or suction hose.	Remove the dirt.
	There is dirt on the shut-off valve on the outlet hose, preventing it from closing properly.	Remove the dirt.
The container does not empty properly and the appliance switches off immediately after the drainage process.	The contents of the container cannot be emptied.	Ensure that there are no kinks in the outlet hose. If possible, place the outlet hose on sloped surface. The tank should be empty after the drainage process is complete.
	The container and outlet hose are dirty.	Remove the dirt.
Suction is weak.	Adding extensions to the pipe increases the frictional resistance, causing the suction capacity to drop.	To improve performance, keep the suction pipe flat.

Cleaning

- Turn off the product before cleaning and disconnect it from the mains.
- Never use aggressive detergents, rubbing alcohol or other chemical solutions, as these could damage the casing or even impair the functioning of the product.
- Use a damp, lint-free cloth to clean the container.

Maintenance

- Remove all pipes together with the motor housing.
- Remove the filtration foam and the dust bag. Rinse the container with a hose to remove sludge deposits or other small dirt particles.
- Check that the float gauge on the air intake can move freely.
- After cleaning the appliance, check all components for signs of damage.
- Filter foam, valve rubber and filter bags are not covered by the warranty. Faulty components must be replaced with original spare parts from the manufacturer.

Storage

- Ensure that the container is empty and clean and store the appliance in a dry, frost-free room out of the reach of children.

Disposal



Electronic devices are recyclable waste and must not be disposed of in the household waste. At the end of its service life, dispose of the product according to the relevant statutory regulations.

You thus fulfil your statutory obligations and contribute to the protection of the environment.

Technical data

Operating voltage	230 V/AC, 50 Hz
Power	1400 W
Protection class	II
Container volume	30 l
Suction.....	18 kPa
Air flow.....	65 l/s
Cable length	3 m
Outlet hose length	1.5 m
Suction hose length.....	4 m
Operating conditions.....	+5 to +42 °C, 90 % relative humidity (non-condensing)
Storage conditions.....	+5 to +42 °C, 90 % relative humidity (non-condensing)
Dimensions (L x W x H).....	400 x 400 x 610 mm
Weight	8.9 kg (with accessories)

This is a publication by Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

All rights including translation reserved. Reproduction by any method, e.g. photocopy, microfilming, or the capture in electronic data processing systems require the prior written approval by the editor. Reprinting, also in part, is prohibited. This publication represent the technical status at the time of printing.

Copyright 2016 by Conrad Electronic SE.

*1499558_v3_1116_02_DS_m_4L_(1)

F Mode d'emploi

Aspirateur de boues 30 l

N° de commande 1499558

Utilisation prévue

Ce produit et les autres accessoires fournis avec sont exclusivement conçus pour aspirer les boues des bassins ou autres particules plus fines, ou les matières sèches. Il convient de respecter les spécifications techniques (dans les données techniques). Cet appareil ne doit en aucun cas être utilisé pour aspirer des substances toxiques ou inflammables (ex : essence, amiante, poussières d'amiante, toner), des substances volatiles, des acides, des cendres chaudes ou incandescentes, des poussières, du sable ou autres polluants similaires.

Pour des raisons de sécurité et d'homologation, toute transformation et/ou modification du produit est interdite. Si vous utilisez le produit à d'autres fins que celles décrites précédemment, cela risque d'endommager le produit. Par ailleurs, une utilisation incorrecte peut être source de dangers tels que court-circuit, incendie, électrocution. Lisez attentivement le mode d'emploi et conservez-le. Ne transmettez le produit à des tiers qu'accompagné de son mode d'emploi.

Le produit est conforme aux exigences des directives européennes et nationales en vigueur. Tous les noms d'entreprises et appellations de produits contenus dans ce mode d'emploi sont des marques déposées des propriétaires correspondants. Tous droits réservés.

Contenu d'emballage

- Aspirateur de boues
- Tuyau d'aspiration
- Tuyau d'écoulement
- 4 tubes d'aspiration
- Sachet filtrant
- Récipient
- 4 roulettes, incl. les matériaux de fixation
- Buse universelle
- Buse plate
- Suceur plat
- Mousse filtrante
- Sac de récupération de la saleté
- Mode d'emploi



Mode d'emploi actualisé

Téléchargez le mode d'emploi actualisé via le lien www.conrad.com/downloads ou scannez le code QR illustré. Suivez les instructions du site Web.

Explication des symboles



Le symbole d'éclair dans un triangle indique un risque pour votre santé, par ex. suite à un choc électrique.



Le symbole avec le point d'exclamation placé dans un triangle signale les informations importantes du présent mode d'emploi qui doivent impérativement être respectées.



Le symbole de la flèche précède les conseils et remarques spécifiques à l'utilisation.



Ce symbole indique que cet appareil est conforme à la classe de protection II. Il possède une isolation double ou renforcée entre le réseau d'alimentation et la tension de sortie.



Ce symbole vous rappelle que vous devez lire le mode d'emploi de l'appareil.

IPX4

Ce symbole indique que le produit est protégé contre les éclaboussures d'eau provenant de toutes les directions.

Consignes de sécurité



Lisez le mode d'emploi avec attention en étant particulièrement attentif aux consignes de sécurité. En cas de non-respect des consignes de sécurité et des informations données dans le présent mode d'emploi pour une utilisation correcte de l'appareil, nous déclinons toute responsabilité en cas de dommage personnel ou matériel consécutif. En outre, la responsabilité/garantie sera alors annulée.

a) Généralités

- Ce produit n'est pas un jouet. Gardez-le hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Ne laissez pas traîner le matériel d'emballage. Cela pourrait devenir un jouet pour enfants très dangereux.
- Gardez le produit à l'abri des températures extrêmes, de la lumière du soleil directe, des secousses intenses, des gaz inflammables, des vapeurs et des solvants.
- N'exposez pas le produit à des contraintes mécaniques.
- Si une utilisation en toute sécurité n'est plus possible, cessez d'utiliser le produit et protégez-le d'une utilisation accidentelle. Une utilisation en toute sécurité n'est plus garantie si le produit :
 - présente des traces de dommages visibles,
 - le produit ne fonctionne plus comme il devrait,
 - a été stocké pour une période prolongée dans des conditions défavorables ou bien
 - a été transporté dans des conditions très rudes.
- Maniez le produit avec précaution. À la suite de chocs, de coups ou de chutes, même de faible hauteur, l'appareil peut être endommagé.
- Adressez-vous à un technicien spécialisé si vous avez des doutes concernant le mode de fonctionnement, la sécurité ou le raccordement de l'appareil.
- Tout entretien, ajustement ou réparation ne doit être effectué que par un spécialiste ou un atelier spécialisé.
- Si vous avez encore des questions auxquelles ce mode d'emploi n'a pas su répondre, nous vous prions de vous adresser à notre service technique ou à un expert.

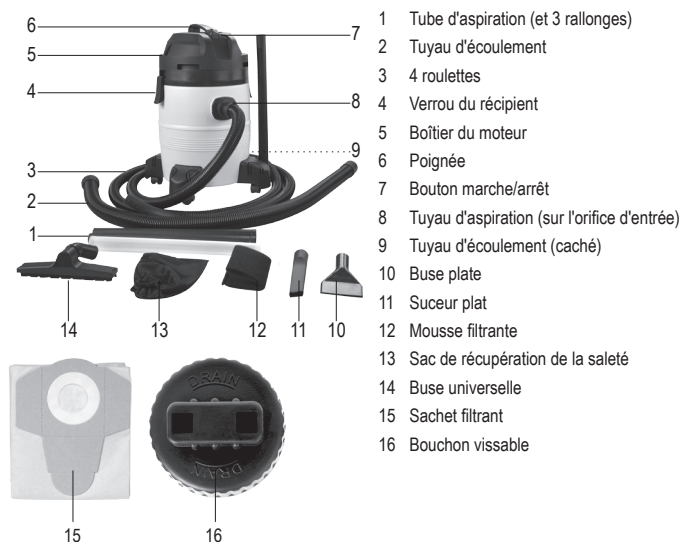
b) Personnes et produit

- N'utilisez en aucun cas l'aspirateur sans la mousse filtrante.
- Cet appareil est exclusivement destiné à un usage privé.
- N'utilisez en aucun cas l'aspirateur sous la pluie.
- Faites en sorte que les ouvertures d'aération de l'aspirateur ne soient jamais obstruées.

c) Sécurité électrique

- Avant de brancher l'appareil, assurez-vous que les spécifications de la plaque signalétique correspondent à celles des prises de courant de votre domicile.
- L'appareil est conforme à la classe de protection II. Comme source de tension, il convient d'utiliser uniquement une prise de courant conforme (230 V/CA, 50 Hz) raccordée au réseau d'alimentation public.
- Ne versez jamais de liquides sur les appareils électriques et ne posez pas d'objets contenant des liquides à côté de l'appareil. Si du liquide ou un objet devait toutefois pénétrer à l'intérieur de l'appareil, mettez d'abord la prise de courant correspondante hors tension (déconnectez par ex. le coupe-circuit automatique) et débranchez ensuite la fiche de la prise de courant. N'utilisez ensuite plus le produit et confiez-le à un atelier spécialisé.
- N'allumez jamais l'appareil immédiatement quand il vient d'être mis d'une pièce froide dans une pièce chaude. L'eau de condensation qui en résulte pourrait, dans des conditions défavorables, détruire l'appareil. Laissez l'appareil éteint s'acclimater à la température ambiante avant de le brancher et de le mettre en service. Selon les cas, cela peut prendre plusieurs heures.
- La prise électrique doit se trouver à proximité de l'appareil et être facilement accessible.
- Ne tirez jamais sur le câble pour débrancher la fiche de secteur de la prise de courant ; retirez toujours la fiche en la saisissant au niveau des surfaces de préhension prévues à cet effet.
- Lorsque l'appareil n'est pas utilisé durant une période prolongée, retirez la fiche de secteur de la prise de courant.
- Pour des raisons de sécurité, débranchez la fiche de secteur de la prise de courant par temps d'orage.
- Veillez à ce que le câble d'alimentation ne soit pas écrasé, plié, endommagé par des arêtes vives ou ne soit exposé à d'autres contraintes mécaniques. Évitez les sollicitations thermiques excessives du cordon d'alimentation liées à une chaleur ou à un refroidissement extrême. Ne transformez pas le cordon d'alimentation. Le cas contraire, vous risqueriez d'endommager le cordon d'alimentation. Un cordon d'alimentation endommagé peut occasionner une électrocution mortelle.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, ne le touchez pas. Mettez tout d'abord la prise de courant correspondante hors tension (par ex. au moyen du coupe-circuit automatique correspondant) puis retirez avec précaution la fiche de la prise de courant. N'utilisez en aucun cas le produit lorsque le cordon d'alimentation est endommagé.
- Un câble d'alimentation doit être remplacé uniquement par le fabricant, par un atelier agréé ou par une autre personne qualifiée afin d'éviter tout danger.
- Ne jamais brancher ou débrancher la fiche de secteur avec les mains mouillées.

Éléments de fonctionnement



Montage et installation

- Ouvrez le verrou latéral du récipient (4) et enlevez le boîtier du moteur (5) avec la poignée (6).
- Sortez tous les accessoires du récipient.
- Montez les 4 roulettes (3) aux emplacements prévus à cet effet sous l'aspirateur, à l'aide du matériel de fixation fourni. Utilisez pour cela des outils adéquats.
- Installez la mousse filtrante (12) sur la tubulure d'aspiration du moteur située sous le boîtier (5).
- L'aspirateur se monte différemment selon le mode d'aspiration utilisé.
 - En mode d'aspirateur humide, reliez le tuyau d'aspiration (8) à l'orifice d'entrée de l'aspirateur. Ce tuyau possède un connecteur à baïonnette ; tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre pour le verrouiller.
 - Vissez le tuyau d'écoulement (9) avec le rabat sur le raccord situé sous l'aspirateur, dans le sens des aiguilles d'une montre.
 - Dans la mesure du possible, disposez le tuyau d'écoulement sur un sol en pente, afin que les eaux boueuses s'écoulent de la meilleure manière lors du vidage automatique. Si nécessaire, fixez le sac de récupération de la saleté (13) à l'extrémité du tuyau d'écoulement.

→ Dans le cas de quantités d'eau jusqu'à environ 30 l, l'aspirateur de boues peut également s'utiliser avec le bouchon vissable (16) fermé. Il est alors nécessaire de vider l'eau manuellement en ouvrant ce bouchon.

- En mode d'aspirateur sec, reliez le tuyau d'aspiration (8) à l'orifice d'entrée de l'aspirateur. Ce tuyau possède un connecteur à baïonnette ; tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre pour le verrouiller.
- Le tuyau d'écoulement n'est pas requis. Au lieu de cela, verrouillez la sortie d'écoulement à l'aide du bouchon vissable (16) fourni à cet effet (il se visse dans le sens des aiguilles d'une montre).
- Installez le sachet filtrant (15) sur l'entrée d'aspiration, en veillant à bien assurer l'étanchéité du manche en caoutchouc sur le bourrelet à l'intérieur du récipient.
- Remettez le boîtier du moteur en place et verrouillez-le.
- Montez les tubes d'aspiration, selon la longueur requise. Montez l'une des buses fournies (10, 11 ou 14) selon le travail à effectuer et le type de fond du bassin.
 - Buse universelle : Nettoyage de grandes surfaces dans les bassins tapissés d'une bâche, sans cailloux au fond, avec une couche de boue épaisse.
 - Buse plate : Fonds tapissés de cailloux, couche de boue épaisse, grandes surfaces.
 - Suceur plat : Nettoyage des bordures, des coins et des interstices (pas de cailloux ou de grosses particules solides).

Mise en service

a) Positions du bouton marche/arrêt (7)

Position 0 : L'aspirateur est éteint.

Position I : L'aspirateur est allumé. Cette position est idéale en mode aspirateur sec.

Position II : Cette position initie un programme automatique de vidage de bassin. Après un délai d'environ 10 secondes, le moteur de l'aspirateur se met en marche et tourne pendant environ 30 secondes. Il s'ensuit une pause de 30 secondes pendant laquelle les matières aspirées sont évacuées. À la fin de cette pause, un nouveau cycle de travail recommence, et ainsi de suite jusqu'à l'arrêt de l'aspirateur.

b) Utilisation comme aspirateur à boues



Attention ! N'utilisez en aucun cas l'appareil sans la mousse filtrante !

- Branchez l'appareil (en insérant la prise mâle dans une prise de courant conforme).
- Allumez l'appareil à l'aide du bouton marche/arrêt (7) (position II).
- Montez les tubes d'aspiration, selon la longueur requise.
- Mettez la buse au fond du bassin et aspirez la boue en passant la buse par mouvements lents et réguliers. Dans le cas de bassins préfabriqués ou de couches de boue fines, tournez la buse de 180° afin d'optimiser l'aspiration. Au bout de 30 secondes, l'aspirateur s'éteint automatiquement et fait une pause de 30 secondes, puis se remet en marche.
- Quand vous avez fini d'utiliser l'aspirateur, éteignez-le avec le bouton marche/arrêt puis débranchez-le.

c) Utilisation comme aspirateur sec



Attention ! En mode d'aspirateur sec, n'utilisez pas l'appareil sans le sachet filtrant en place !

- Allumez l'appareil à l'aide du bouton marche/arrêt (7) (position I).
- Ouvrez le verrou du récipient (4) et enlevez le boîtier du moteur (5).
- Enfoncez le sachet filtrant fourni (15) sur le bourrelet de l'entrée d'aspiration, à l'intérieur du récipient.
- Remettez le boîtier du moteur en place et verrouillez-le.
- Branchez l'appareil et allumez-le avec le bouton marche/arrêt. Le moteur tourne tant qu'il n'est pas éteint manuellement.
- Quand vous avez fini d'utiliser l'aspirateur, éteignez-le en mettant le bouton marche/arrêt sur 0 puis débranchez-le.

Dépannage

Défaut	Cause possible	Solution
L'appareil n'aspire pas.	Le tuyau d'aspiration est mal monté.	La valve-papillon doit se trouver à l'extrémité libre du tuyau d'écoulement.
	Il y a une différence de hauteur trop importante entre l'appareil et la surface de l'eau.	L'appareil doit être installé à la hauteur de la surface de l'eau.
L'appareil perd en puissance.	Des saletés se sont accumulées dans la mousse filtrante, dans le tube d'aspiration ou dans le tuyau d'aspiration.	Enlevez les saletés.
	De la saleté s'est accumulée au niveau de la valve-papillon du tuyau d'écoulement, si bien que celle-ci ne peut plus se refermer complètement.	Enlevez les saletés.
Le récipient ne se vide pas et l'appareil s'éteint juste après la pause de vidage.	Le récipient ne peut pas se vider.	Disposez le tuyau d'aspiration de manière à ce qu'il ne soit jamais plié ou tordu. Le tuyau d'aspiration doit être disposé en pente légère dans la mesure du possible. Après la procédure de vidage, le récipient ne doit normalement presque plus contenir d'eau.
	Le récipient et le tuyau d'écoulement sont encrassés.	Enlevez les saletés.
Faible puissance d'aspiration.	Plus le nombre de tubes est important, plus la résistance de frottement augmente, et donc plus la puissance d'aspiration diminue.	Pour améliorer la puissance d'aspiration, essayez de faire en sorte que la conduite soit la plus plate possible.

Entretien et nettoyage

- Avant de nettoyer le produit, éteignez-le et débranchez-le.
- N'utilisez en aucun cas des produits de nettoyage abrasifs, de l'alcool ou autres produits chimiques pour le nettoyage : cela risquerait d'endommager le boîtier voire même de provoquer des dysfonctionnements.
- Pour nettoyer le récipient de l'appareil, utilisez un chiffon légèrement humide et non pelucheux.

Entretien

- Démontez tous les tuyaux et enlevez la partie supérieure et le moteur du récipient.
- Raclez le filtre en mousse et le sac à poussière. Lavez et rincez le récipient avec un tuyau d'arrosage pour enlever les dépôts de boue et autres particules de saleté.
- Vérifiez le flotteur à l'orifice d'entrée. Il doit pouvoir bouger librement.
- Après chaque nettoyage, examinez toutes les pièces afin de vous assurer qu'elles ne sont pas endommagées.
- La mousse filtrante, le caoutchouc des valves et le sachet filtrant sont des pièces d'usure. Elles ne sont donc pas couvertes par la garantie. Lorsqu'elles sont usées, remplacez-les impérativement par des pièces d'origine du même fabricant.

Entreposage

- Après avoir vidé et nettoyé l'appareil, rangez-le dans un endroit sec, à l'abri du gel, et hors de portée des enfants (notamment le récipient).

Elimination des déchets



Les appareils électroniques sont des matériaux recyclables et ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères. En fin de vie, éliminez l'appareil conformément aux dispositions légales en vigueur.

Vous respectez ainsi les ordonnances légales et contribuez à la protection de l'environnement.

Caractéristiques techniques

Tension de service	230 V/CA, 50 Hz
Puissance	1400 W
Classe de protection	II
Capacité du récipient.....	30 l
Pression d'aspiration	18 kPa
Débit d'air	65 l/s
Longueur du câble.....	3 m
Longueur du tuyau d'écoulement	1,5 m
Longueur du tuyau d'aspiration	4 m
Conditions de service	+5 à +42 °C, 90 % humidité relative (sans condensation)
Conditions de stockage	+5 à +42 °C, 90 % humidité relative (sans condensation)
Dimensions (L x P x H)	400 x 400 x 610 mm
Poids.....	8,9 kg (avec accessoires)

Ceci est une publication de Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Tous droits réservés, y compris de traduction. Toute reproduction, quelle qu'elle soit (p. ex. photocopie, microfilm, saisie dans des installations de traitement de données) nécessite une autorisation écrite de l'éditeur. Il est interdit de le réimprimer, même par extraits. Cette publication correspond au niveau technique du moment de la mise sous presse.

Copyright 2016 par Conrad Electronic SE.

*1499558_v3_1116_02_DS_m_4L_(1)

Gebruiksaanwijzing

Slibzuiger 30 l

Bestelnr. 1499558

Bedoeld gebruik

Het product en alle overige delen uit de leveringsomvang mogen uitsluitend worden gebruikt voor het opzuigen van vijverslib en kleinere deeltjes of als droogzuiger. Relevante technische specificaties (in de technische gegevens) dienen in acht te worden genomen. Het product mag in geen geval worden gebruikt voor het zuigen van ontvlambare of giftige stoffen (bijv. benzine, asbest, asbeststof, kopieertoner), vluchtige stoffen, zuren, hete of gloeiende as, stof, zand of soortgelijke vuildeeltjes.

In verband met veiligheid en normering zijn geen aanpassingen en/of wijzigingen aan dit product toegestaan. Indien het product voor andere doeleinden wordt gebruikt dan hiervoor beschreven, kan het product worden beschadigd. Bovendien kan bij verkeerd gebruik een gevaarlijke situatie ontstaan met als gevolg bijvoorbeeld kortsluiting, brand, elektrische schok enzovoort. Lees de gebruiksaanwijzing volledig door en gooi hem niet weg. Het product mag alleen samen met de gebruiksaanwijzing aan derden ter beschikking worden gesteld.

Het product voldoet aan de nationale en Europese wettelijke voorschriften. Alle vermelde bedrijfs- en productnamen zijn handelsmerken van de respectievelijke eigenaren. Alle rechten voorbehouden.

Leveringsomvang

- Slibzuiger
- Zuigslang
- Afvoerslang
- 4x zuigbuis
- Filterzak
- Tank
- 4x rolwielenset incl. bevestigingsmateriaal
- Universele zuigmond
- Vlakke zuigmond
- Mondstuk voor voegen
- Filterschuim
- Vuilopvangzak
- Gebruiksaanwijzing

Geactualiseerde gebruiksinstructies

Download de actuele gebruiksaanwijzingen via de link www.conrad.com/downloads of scan de weergegeven QR-code. Volg de instructies op de website.



Verklaring van pictogrammen



Het symbool met de bliksemschicht in een driehoek wordt gebruikt, als er sprake is van gevaar voor de gezondheid, bijv. door een elektrische schok.



Het symbool met het uitroepteken in een driehoek duidt op belangrijke aanwijzingen in deze gebruiksaanwijzing, die per sé in acht moeten worden genomen.



Het "pijl"-symbool is te zien als er bijzondere tips en instructies voor de bediening moeten worden gegeven.



Dit symbool geeft aan, dat dit product volgens beschermingsniveau II is opgebouwd. Het heeft een versterkte of dubbele isolatie tussen stroomcircuit en uitgangsspanning.



Dit symbool herinnert u eraan, de bij het product behorende gebruiksaanwijzing te lezen.

IPX4

Dit symbool geeft aan, dat het product beschermd is tegen spatwater uit iedere willekeurige richting.

Veiligheidsinstructies



Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en let vooral op de veiligheidsinstructies. Indien de veiligheidsinstructies en de aanwijzingen voor een juiste bediening in deze gebruiksaanwijzing niet worden opgevolgd, kunnen wij niet aansprakelijk worden gesteld voor de daardoor ontstane schade aan apparatuur of persoonlijk letsel. Bovendien vervalt in dergelijke gevallen de garantie.



a) Algemeen

- Het apparaat is geen speelgoed. Houd het buiten bereik van kinderen en huisdieren.
- Laat verpakkingsmateriaal niet zomaar rondslingeren. Dit kan gevaarlijk materiaal worden voor spelende kinderen.
- Bescherm het product tegen extreme temperaturen, direct zonlicht, sterke schokken, ontvlambare gassen, dampen en oplosmiddelen.
- Zet het product niet onder mechanische druk.
- Als het niet langer mogelijk is het apparaat veilig te bedienen, stel het dan buiten bedrijf en zorg ervoor dat niemand het per ongeluk kan gebruiken. Veilige bediening kan niet langer worden gegarandeerd wanneer het product:
 - zichtbaar is beschadigd,
 - niet langer op juiste wijze werkt,
 - tijdens lange periode is opgeslagen onder slechte omstandigheden, of
 - onderhevig is geweest aan ernstige vervoergerelateerde druk.
- Behandel het apparaat met zorg. Schokken, botsingen of zelfs een val van een beperkte hoogte kan het product beschadigen.
- Raadpleeg een expert wanneer u twijfelt over het juiste gebruik, de veiligheid of het aansluiten van het apparaat.
- Onderhoud, aanpassingen en reparaties mogen alleen uitgevoerd worden door een expert of in een daartoe bevoegde winkel.
- Als u nog vragen hebt die niet door deze gebruiksaanwijzingen zijn beantwoord, neem dan contact op met onze technische dienst of ander technisch personeel.

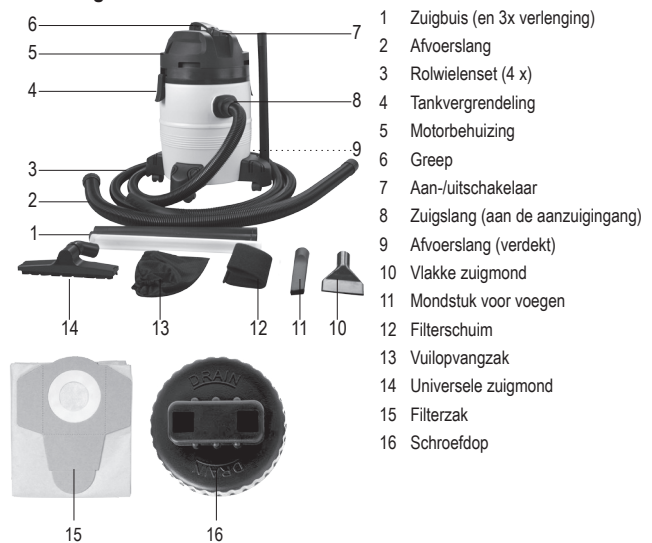
b) Personen en product

- Gebruik de zuiger nooit zonder het filterschuim.
- Het product is uitsluitend bedoeld voor privégebruik.
- Gebruik de zuiger nooit in de regen.
- Blokkeer geen ventilatieopeningen aan de slibzuiger.

c) Elektrische veiligheid

- Controleer voor het aansluiten aan het stroomnetwerk of de aansluitwaarden op het typeplaatje van het product overeenstemmen met die van het uitgangsvermogen van uw stroomnet.
- Het apparaat is gebouwd volgens veiligheidsklasse II. Als spanningsbron mag alleen een geschikt stopcontact (230 V/AC, 50 Hz) van het openbare stroomnet worden gebruikt.
- Zorg dat elektrische apparaten niet met vloeistof in contact komen. Zet voorwerpen waar vloeistof in zit niet naast het apparaat. Indien er toch vloeistof of een voorwerp in het apparaat zou terechtkomen, schakel dan de bijbehorende contactdoos stroomvrij (bijv. automatische zekering uitschakelen) en trek vervolgens de netstekker uit de contactdoos. Het product mag daarna niet meer worden gebruikt, breng het naar een elektrotechnisch bedrijf.
- Gebruik het product nooit meteen nadat het vanuit een koude naar een warme ruimte werd overgebracht. De condens die hierbij wordt gevormd, kan in bepaalde gevallen het product onherstelbaar beschadigen. Laat het product eerst op kamertemperatuur komen voor u het aansluit en gebruikt. Dit kan enkele uren duren.
- De wandcontactdoos moet zich in de buurt van het apparaat bevinden en gemakkelijk toegankelijk zijn.
- Haal de netstekker nooit uit de contactdoos door aan het snoer te trekken, maar pak hem altijd vast aan de daarvoor bestemde greepvlakken.
- Neem de netstekker uit de contactdoos als u deze langere tijd niet gebruikt.
- Neem bij onweer de netstekker altijd uit de contactdoos.
- Zorg dat het netsnoer niet wordt afgeknelde, geknikt, door scherpe randen wordt beschadigd of op andere wijze mechanisch wordt belast. Vermijd overmatige thermische belasting van het netsnoer door te grote hitte of koude. Verander het netsnoer niet. Indien u hier niet op let, dan kan het netsnoer beschadigd raken. Een beschadigd netsnoer kan een levensgevaarlijke elektrische schok tot gevolg hebben.
- Raak het netsnoer niet aan wanneer het beschadigingen vertoont. Schakel eerst de betreffende wandcontactdoos stroomloos (bijv. via de bijbehorende veiligheidsschakelaar) en trek daarna de netstekker voorzichtig uit de wandcontactdoos. Gebruik het product in geen geval met een beschadigd netsnoer.
- Een beschadigd netsnoer mag alleen door de fabrikant, een door deze aangewezen werkplaats of een daarvoor gekwalificeerde persoon worden vervangen om gevaarlijke situaties te voorkomen.
- Netstekkers mogen nooit met natte handen in de contactdoos worden gestoken of er uit worden verwijderd.

Bedieningselementen



Montage en plaatsing

- Maak de zijdelingse vergrendeling van de tank (4) los en verwijder de motorbehuizing (5) met behulp van de greep (6).
- Haal al het meegeleverde toebehoor uit de tank.
- Monteer de vier rolwielensets (3) met het meegeleverde bevestigingsmateriaal aan de hiervoor bestemde punten aan de onderkant van de slibzuiger. Gebruik hiervoor geschikt gereedschap.
- Schuif het filterschuim (12) op de aanzuigtuit van de motor aan de onderkant van de motorbehuizing (5).
- In overeenstemming met de zuigmodus wordt de slibzuiger dan verder op verschillende manieren gemonteerd.
 - Voor het nat zuigen sluit u de zuigslang (8) aan op de aanzuiging van de zuiger. Vergrendel de bajonetsluiting van de zuigslang door deze rechtsom te draaien.
 - Draai de afvoerslang (9) met de ring op de schroefaansluiting onder aan de slibzuiger rechtsom vast.
 - Plaats de afvoerslang naar mogelijkheid met een hoogteverschil op de grond, zodat bij het automatisch legen het slibwater optimaal kan aflopen. Bevestig indien nodig de vuilopvangzak (13) aan het einde van de afvoerslang.
- Bij het zuigen van waterhoeveelheden van max. ca. 30 l kan de slibzuiger ook met gesloten schroefop (16) worden gebruikt. Het manueel verwijderen van water door het openen van de schroefop is dan nodig.
 - Voor het droog zuigen sluit u de zuigslang (8) aan op de aanzuiging van de zuiger. Vergrendel de bajonetsluiting van de zuigslang door deze rechtsom te draaien.

- Sluit geen afvoerslang aan en sluit in plaats hiervan de afvoeruitgang met de als toebehoor meegeleverde schroefdop (16) (op de schroefaansluiting rechtsom vastdraaien).
- Installeer de filterzak (15) met de rubberen manchet stevig afdichtend over de uitstulping binnen in de tank op de aanzuigingang.
- Plaats de motorbehuizing weer terug en vergrendel deze.
- Breng de zuigbuizen met de benodigde lengte aan. Steek één van de meegeleverde mondstukken (10, 11 of 14) dienovereenkomstig uw reinigingswerkzaamheden en afhankelijk van de omstandigheden van uw vijverbodem erop.
 - Universele zuigmond: Het reinigen van grote oppervlakken van de vijver met een vijverfolie, geen kiezelsteentjes op de bodem, dikke sliblaag
 - Vlakke zuigmond: Kieselsteentjes als bodembedekking, dikke sliblaag, grotere oppervlakken
 - Mondstuk voor voegen: Voor het reinigen van hoeken, randen en voegen (geen kiezelsteentjes of andere grotere, vast deeltjes).

Ingebruikname

a) Standen aan de aan-/uitschakelaar (7)

Stand van de schakelaar 0: De zuiger is uit.

Stand van de schakelaar I: Deze stand schakelt de zuiger aan. Deze wordt het beste gebruikt bij het droog zuigen.

Stand van de schakelaar II: Deze stand start een automatisch programma voor het legen van de vijver. Na een startvertraging van ca. 10 seconden begint de motor van de zuiger te lopen en werkt gedurende ca. 30 seconden. Hierna volgt een pauze van 30 seconden, waarin het opgezogen goed kan worden verwijderd. Na deze zuigpauze begint een nieuwe werkcyclus tot de zuiger wordt uitgeschakeld.

b) Gebruik als slibzuiger



Waarschuwing! Het apparaat nooit zonder filterschuim gebruiken!

- Sluit het apparaat aan het stroomnet aan (stekker in een correct gemonteerde wandcontactdoos steken).
- Schakel het apparaat met behulp van de aan-/uitschakelaar (7) aan (stand II).
- Steek de zuigbuizen met de benodigde lengte in elkaar.
- Breng het mondstuk naar de bodem van de vijver en zuig met langzame en gelijkmatige bewegingen het slib weg. Draai voor een optimale afzuiging in vijverkommen en bij dunne sliblagen het mondstuk 180°. Na 30 seconden schakelt de vijver automatisch uit en pauzeert gedurende 30 seconden. Vervolgens schakelt hij weer over op de zuigmodus.
- Schakel het apparaat na het gebruik met behulp van de aan-/uitschakelaar uit en trek de stekker uit de wandcontactdoos.

c) Gebruik als droogzuiger



Waarschuwing! Gebruik het apparaat alleen met de meegeleverde filterzak als droogzuiger!

- Schakel het apparaat met behulp van de aan-/uitschakelaar (7) aan (stand I).
- Maak de vergrendeling van de tank (4) los en verwijder de motorbehuizing (5).
- Steek de meegeleverde filterzak (15) over de uitstulping aan de aanzuigingang binnen in de tank.
- Plaats de motorbehuizing weer terug en vergrendel deze.
- Sluit het apparaat aan op het stroomnet en schakel het apparaat met behulp van de aan-/uitschakelaar aan. De motor draait zo lang totdat hij met de hand wordt uitgeschakeld.
- Schakel het apparaat na het gebruik met behulp van de aan-/uitschakelaar uit (stand 0) en trek de stekker uit de wandcontactdoos.

Verhelpen van storingen

Fout	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Het apparaat zuigt niet.	Afvoerslang is verkeerd gemonteerd.	De vlinderklep moet zich aan het vrije uiteinde van de afvoerslang bevinden.
	Het hoogteverschil tussen het waterniveau en het apparaat is te groot.	Het apparaat dient ter hoogte van het waterniveau te worden geplaatst.
Het vermogen van het apparaat neemt af.	In het filterschuim, in de zuigbuis of in de zuigslang zit opgehoopt vuil.	Verontreiniging verwijderen.
	In het bereik van de vlinderklep aan de afvoerslang heeft zich vuil opgehoopt, zodat deze niet meer goed sluit.	Verontreiniging verwijderen.
De tank loopt niet leeg en het apparaat schakelt na de legingspauze direct weer uit.	De tank kan zich niet legen.	De afvoerslang zo plaatsen, dat er geen knik in zit. De afvoerslang indien mogelijk met een gering hoogteverschil plaatsen. In de tank mag na het leeglopen zo goed als geen water meer blijven staan.
	Tank en afvoerslang zijn verontreinigd.	Verontreiniging verwijderen.
Geringe zuigprestaties	Des te meer buizen er worden gebruikt, des te hoger is de wrijvingsweerstand in de buizen. De zuigprestaties nemen af.	Om de zuigprestaties te verbeteren: Zuigleiding zo vlak mogelijk houden.

Onderhoud en reiniging

- Schakel het product voor iedere reiniging uit en koppel het los van de stroomvoorziening.
- Gebruik in geen geval agressieve reinigingsmiddelen, reinigingsalcohol of andere chemische producten omdat de behuizing beschadigd of de werking zelfs belemmerd kan worden.
- Gebruik voor de reiniging van de tank van het product een vochtig, pluisvrij doekje.

Onderhoud

- Demonteer alle slangen en verwijder het bovenste deel met de motor van de tank.
- Verwijder het filterschuim en de stofzak. Spoel de tank met een waterslang af en uit, om slibafzettingen of kleinere vuildeeltjes te verwijderen.
- Controleer de vlotter aan de aanzuigingang. Hij moet zich vrij kunnen bewegen.
- Inspecteer alle afzonderse delen na iedere reiniging op beschadigingen.
- Filterschuimen, ventielrubbers en filterzakken zijn aan slijtage onderhevige onderdelen. Zij vallen niet onder de garantie. Vervang deze alleen door originele onderdelen van de fabrikant, als ze zijn versleten.

Opslag

- Bewaar het lege en gereinigde product, in het bijzonder de tak, in een voor kinderen ontoegankelijke, droge, tegen vorst beschermde ruimte.

Verwijdering



Elektronische apparaten zijn recyclebare stoffen en horen niet bij het huisvuil. Als het product niet meer werkt, moet u het volgens de geldende wettelijke bepalingen voor afvalverwerking inleveren.

Zo vervult u uw wettelijke verplichtingen en draagt u bij tot de bescherming van het milieu.

Technische gegevens

Bedrijfsspanning	230 V/AC, 50 Hz
Vermogen	1400 W
Beschermingsniveau	II
Tankinhoud	30 l
Zuigdruk	18 kPa
Luchtstroom	65 l/s
Kabellengte	3 m
Lengte afvoerslang	1,5 m
Lengte zuigslang	4 m
Bedrijfscondities	+5 tot +42 °C, 90 % relatieve luchtvochtigheid (niet condenserend)
Opslagcondities	+5 tot +42 °C, 90 % relatieve luchtvochtigheid (niet condenserend)
Afmetingen (L x B x H)	400 x 400 x 610 mm
Gewicht	8,9 kg (met toebehoor)

Dit is een publicatie van Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Alle rechten, vertaling inbegrepen, voorbehouden. Reproducties van welke aard dan ook, bijvoorbeeld fotokopie, microverfilming of de registratie in elektronische gegevensverwerkingsapparatuur, vereisen de schriftelijke toestemming van de uitgever. Nadruk, ook van uittreksels, verboden. De publicatie voldoet aan de technische stand bij het in druk bezorgen.

Copyright 2016 by Conrad Electronic SE.

*1499558_v3_1116_02_DS_m_4L_(1)